No. 1418 Zaterdag 4 Maart 1911. 28ste Jaargang

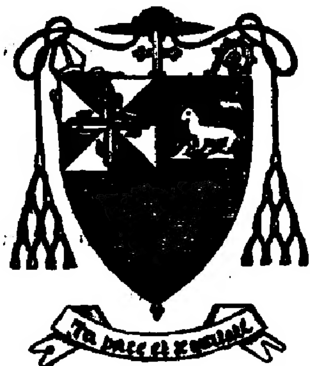
AMIGOE DI CURAÇAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, Aruba en de Bovenwindsche eilanden per drie maanden fl. 2.— met vooruitbetaling.
Voor het Buitenland per jaar fl. 10.—
Afzonderlijke nummers fl. 0.15.
Prijs der Advertentiën van 1—7 regels f. 0.50; voor elken regel meer 7½ cts.

BUREAUX VAN DIT BLAD
Redactie en Administratie
Oud No. 223. Nieuw No. 4.
Waterkant, Overzijde.

Es Courant aki ta sali toer dia Sabra.
Su prijs di abonnement ta fl. 2,— pa tres luna pagá padilanti.
Pa lugarnan foi Curaçao, Bonaire, Aruba, St. Martin (P. H.), St. Eustatius i Saba fl. 10.— pa anja
Un numero sol fl. 0.15.
Anuncio di 1 te 7 regel f 0.50 cada regel mas 7½ cts.



Fr. Michael Gregorius Vuylsteke

van de Orde der Predikheeren,

DOOR DE GRATIE GODS EN DE GUNST VAN DEN H. STOEL

TITULAIR BISSCHOP VAN CHARADRUS EN

APOSTOLISCH VICARIS VAN CURAÇAO,

AAN DE PRIESTERS EN GELOOVIGEN VAN ZIJN VICARIAAT

ZALIGHEID IN DEN HEER.

Beminde Geloovigen.

In zijn laatste Herderlijk Schrijven sprak onze Doorluchtige Voorganger z.g., U. B. G. over de veelvuldige H. Communie, gehoor gevend aan de stem van den Roomschen Opperpriester, die de bisschoppen der geheele wereld uitnoodigde mede te werken aan het ten uitvoer brengen zijner besluiten.

Het was de wensch van den H. Vader, de H. Communie, het Brood der engelen, wederom het dagelijksch Brood der menschen te zien gemaakt, en door deze bovennatuurlijke Spijs ons bovennatuurlijk leven te onderhouden en te versterken. Want: „Dit is het Brood, dat uit den hemel nederdaalt, dat, zoo iemand daarvan ete, hij niet sterve." (1)

Tot onze groote voldoening mogen Wij zeggen, B. G. dat gij niet doof zijt gebleven voor de stem uwer herders.

Sedert de afkondiging toch van het Pauselijk Decreet is het aantal H. Communiën in alle parochies van het Vicariaat zeer belangrijk toegenomen, in sommige verdriedubbeld, dank zij de eendrachtige medewerking der geestelijkheid.

In alle religieuze huizen is de dagelijksche Communie ingevoerd, en reeds verschillende leeken komen zich dagelijks sterken met het Brood des Levens.

Meende men voorheen aan den wensch der Kerk te voldoen met maandelijks te communiceeren, thans, ingevolge het Decreet van den Roomschen Opperpriester, begint langzamerhand het Katholieke gevoel te neigen naar de veelvuldige Communie.

Niettemin achten Wij het Onzen plicht er op te blijven aandringen, dat de gewoonte der veelvuldige Communie doordringe tot alle oprechte Katholieken, opdat uw geloof volkomen worde, „en uwe liefde al meer en meer toeneme in kennis en in alle oordeel, ten einde goed te keuren wat het beste is." (2)

Dat niemand zich dus late afschrikken door menschelijk opzicht, noch door het schuldbesef van vroegere zonden, noch blijve vasthouden aan verouderde opvattingen. Nog minder mag iemand weerhouden worden veelvuldig of dagelijks te communiceeren, omdat hij dan ook voortaan godvruchtiger zal moeten leven.

En wie tot de dagelijksche Communie nog niet besluiten kan, dat hij van nu af beginne meermalen in de week of meermalen in de maand tot de H. Tafel te naderen.

Sinds de afkondiging in het jaar 1908 van het Decreet omtrent de veelvuldige Communie, is den 8en Augustus van het vorig jaar een nieuw Decreet verschenen omtrent de Communie der kinderen, dat als een voortzetting en aanvulling van het eerstgenoemde Decreet bedoeld is.

Evenals uit het eerste spreekt uit dit tweede Decreet, het immer volgehouden streven des Pausen, *„alles in Christus te herstellen"* en de harten der Christenen van het bovennatuurlijk leven door de genade te doordringen.

Heeft het zieleleven der volwassenen het bovennatuurlijk Brood der H. Communie noodig om zich tegen den doodelijken invloed der zonde te vrijwaren, ook dat der kinderen kan dit voorbehoedmiddel niet ontberen. Voor hen beteekent de H. Communie het bewaren van de onschuld des Doopsels.

Uit de bepalingen van het Decreet blijkt dit ten duidelijkste, in zoover het de wensch der Kerk is, dat de kinderen het Lichaam des Heeren beginnen te ontvangen, nog vóór zij de genade des Doopsels door de doodzonde mochten verloren hebben, opdat de H. Communie inderdaad voor hen een voorbehoedmiddel zij tegen de doodzonde.

En met deze omstandigheid rekening houdend zijn de eischen uiterst weinig gesteld.

Geen der bepalingen van dit Decreet verkondigt eene nieuwe kerkelijke leer, maar deze zijn slechts de vernieuwde afkondiging van een sinds lang bestaande kerkelijke wet: „Iedere geloovige, van beiderlei geslacht, moet, nadat hij tot de jaren des verstands gekomen is, al zijne zonden geheel alleen en getrouwelijk aan den priester belijden, minstens eenmaal in het jaar, en minstens met Paschen eerbiedig het Sacrament der Eucharistie ontvangen." (3)

Aldus luidt eene bepaling van het Algemeen Concilie van Lateranen, 700 jaar geleden, te Rome gehouden.

In hoofdzaak herinnert het nieuwe Decreet eraan, hoe steeds dezelfde vereischten werden gesteld voor de Communie als voor de Biecht der kinderen; hoe in den loop der tijden de eischen voor de Communie der kinderen zijn verscherpt, niet door de wetten der Kerk, maar door verkeerden uitleg ervan, en verlangt, dat de oorspronkelijke gebruiken weder ingevoerd worden.

Het bepalen van een anderen leeftijd, en het stellen van hoogere eischen voor de Communie dan voor de Biecht der kinderen, noemt de Paus „een dwaalbegrip en betreurenswaardig misbruik."

Wij twijfelen er dan ook niet aan, B. G. of gij hebt het voorgelezen Decreet des Pausen, met instemming aangehoord, en zijt overtuigd van de redelijkheid zijner bepalingen.

Waarom zouden wij ook, B. G. hoogere eischen stellen dan de Kerk, en die kleinen van de omhelzing van hun God en Meester afhouden, tot dat zij misschien reeds doodelijk gezondigd hebben? Welk recht zouden wij hebben ons zelven waardiger of geschikter te oordeelen dan deze kinderen? Aan onze kennis moge minder ontbreken, maar in onschuld staan wij verre bij hen ten achter. Immers moeten wij zelven niet bekennen, dat die onschuldige kleinen veel waardiger zijn dan zoovelen onzer, die slechts ten deele met hun zondig leven breken, en zeer spoedig in dezelfde zonden terugvallen, en niettemin tot de H. Communie naderen? Is voor die onschuldige kinderen niet hunne eerste aanbeveling de zuiverheid van geweten?

Mogen Wij dan van den kant der ouders, onderwijzers en van allen, op wie de taak der opvoeding rust, alle medewerking ondervinden.

Aan den ijver Onzer priesters en hun ernstig streven de bepalingen van het Decreet ten uitvoer te brengen, ook waar het meer arbeid van hen vordert, twijfelen Wij geen oogenblik.

De ouders drukken Wij bijzonder op het hart de onschuld van hunne kinderen met angstvallige zorg te beschermen, alles verwijderend wat hen aanstoot kan geven, en hen reeds van jongsaf in de eeuwige waarheden te onderrichten, opdat zij des te spoediger tot de H. Communie kunnen toegelaten worden. De onderwijzers, en allen aan wier zorgen deze kostbare panden zijn toevertrouwd, vermanen Wij met allen aandrang, hun onderricht van den Katholieken geest te doordringen en het godsdienst-onderwijs naar de vervroegde eerste Communie in te richten.

En moge dan het schouwspel van zoovele onschuldige zielen, niet eenmaal, maar dikwijls naderend tot de H. Tafel, voor ons allen eene aansporing zijn diezelfde zuiverheid van geweten na te streven, opdat Wij eenmaal het Rijk der Hemelen waardig worden. Want, zegt de Goddelijke Zaligmaker, „zoo gij niet wordt als kinderen, zult gij het Rijk der Hemelen niet binnengaan." (4)

Daar het Pauselijk Schrijven aan duidelijkheid niets te wenschen overlaat en de gedragslijn van geestelijkheid en geloovigen tot in bijzonderheden regelt, blijft Ons niets anders over dan deze bepalingen in 't kort samen te vatten, en er slechts een weinig toelichting bij te voegen.

Aan drie voorwaarden moeten de kinderen voldoen om tot de eerste Communie te worden toegelaten.

Ten eerste, wat betreft den leeftijd, moeten zij tot de jaren des verstands zijn gekomen, d. i. den leeftijd van 7 jaren bereikt hebben.

Ten tweede, wat de kennis betreft, moeten zij van de vier noodzakelijkheden des middels dusdanig begrip hebben, als van een kind van dien leeftijd kan gevorderd worden; de H. Com-

munie moeten zij van gewoon brood weten te onderscheiden, en daarbij nog eenig besef hebben, dat Onze Heer Jezus Christus in de H. Communie tegenwoordig is.

Ten derde, wat de gesteldheid betreft, moeten de kinderen vrij zijn van doodzonde, en eenig godvruchtig verlangen hebben zich met Christus te vereenigen.

Ook die kinderen, die de H. Absolutie niet behoeven, omdat zij zich van geen zonde bewust zijn, moeten tot de H. Communie worden toegelaten, wanneer zij den vereischten leeftijd bereikt hebben en voldoende kennis bezitten.

Maar ook zoodra eenig schuldbesef bij de kinderen aanwezig is, mag hun de absolutie niet geweigerd worden.

Enkele keeren per jaar zullen alle kinderen, die tot de jaren des verstands gekomen zijn, maar nog niet tot de eerste H. Communie werden toegelaten, te biechten komen.

Het gevaar, dat de kinderen na de eerste H. Communie niet meer den Catechismus zullen bezoeken, moet zooveel mogelijk vermeden worden, en de pastoors zullen beoordeelen, in hoever dit gevaar een reden kan zijn, hun de H. Communie te weigeren.

De kinderen kunnen of alléén of in groepen, op welken dag ook, de eerste H. Communie ontvangen, zonder eenige plechtigheid.

Meerdere malen in het jaar zullen algemeene Communiedagen worden uitgeschreven, waartoe de gebruikelijke maandelijksche Communie der kinderen zich zeer geschikt leent. Is hun aantal te groot, dan kunnen zij in verschillende groepen gesplitst worden.

In zooverre hunne werkzaamheden het toelaten, moeten de pastoors het daarheen leiden, dat de kinderen na hunne eerste H. Communie meermalen, en zoo mogelijk dagelijks tot de H. Tafel naderen.

Wat voorbereiding, dankzegging, ingetogenheid en uiterlijken eerbied betreft, stelle men geen eischen boven den jeugdigen leeftijd der kinderen.

Aan kinderen, die in gevaar van sterven verkeeren, zoo zij overigens aan de vereischten voldoen, mogen de H. H. Sacramenten der stervenden niet geweigerd worden. In geval van overlijden moet de begrafenis plaats hebben, zooals bij volwassenen gebruik is.

Ofschoon de kinderen meermalen in de maand, of zelfs dagelijks tot de H. Communie mogen naderen, zoo zij zich in staat van genade weten, is het toch Ons verlangen, dat zij, tot meerdere geestelijke leiding, eenmaal 's maands te biechten komen.

Voor het Catechismus-onderricht zullen de kinderen over verschillende groepen, volgens hunne bekwaamheid verdeeld worden, er van afgezien, of zij de eerste H. Communie reeds ontvangen hebben of niet. Tot hun 13e. jaar zullen alle kinderen het Catechismus-onderricht bijwonen.

Het Decreet des Pausen omtrent de Communie der kinderen zal ieder jaar op den Zondag Septuagesima worden voorgelezen in alle kerken en publieke kapellen van dit Vicariaat.

In het vaste vertrouwen, dat deze bepalingen, evenals de voorgaande vermaningen, door U met welgevallen vernomen en met ijver zullen betracht worden, en Ons gelukkig achtend, op deze wijze iets te hebben bijgedragen tot Uwe volmaking en heiliging, eindigen Wij met U, B. G. tot een ijverig en onafgebroken gebed, de bron van alle genaden, ernstig aan te sporen.

In 't bijzonder verzoeken Wij Uw gebed voor onze Moeder de H. Kerk en haar zichtbaar opperhoofd Z. H. Paus Pius X; voor Hare Majesteit, onze geëerbiedigde Koningin en Haar Koninklijk Huis; voor allen, die in overheid gesteld zijn, zoo geestelijke als wereldlijke, en ook voor Ons, „die eenmaal voor Uwe zielen rekenschap zullen moeten geven." (5)

En zal dit Ons Herderlijk schrijven, volgens de gebruikelijke wijze, in alle kerken en openbare kapellen worden afgekondigd op den Zondag Quinquagesima.

Gegeven te Curaçao 11 Februari 1911.

(1) Joan. VI. 50.
(2) Phil. 1. 9- 10.
(3) Conc. Lat. IV. Ann. 1215.
(4) Matth. XVIII. 3.
(5) Hebr. XIII. 17.

✠ fr. MICHAEL GREGORIUS,

Apostolisch Vicaris van Curaçao.

Onbekend maakt onbemind.

Vóór eenige maanden is er opgericht een bibliotheek voor de Curaçaosche Katholieken en voor een ieder, die er prijs opstelt, dat er in zijn huis geen andere, dan goede boeken komen.

Door dit heugelijk feit is er voorzien in een dringende behoefte, en wèl in ruime mate er in voorzien.

De nieuwe bibliotheek toch omvat meer dan 1000 boekdeelen, romans zoowel als meer ernstige werken, in verschillende talen, Fransch, Duitsch, Engelsch, Spaansch, Hollandsch en Papiamentsch.

Om doel te treffen is de inteekening op lidmaatschap van deze bibliotheek, op een lagen prijs gesteld: 20 cents per maand, 50 cents per 3 maanden, dus nog veel minder dan 1 cent per dag. Waarlijk het kan niet goedkooper.

Doch laten wij het er ook aanstonds bijvoegen: het is dan ook geenszins de bedoeling geweest, winst te maken, neen alléén en uitsluitend dit ééne „goede lectuur te verspreiden onder het volk."

Wie nu wil lezen, kan lezen en zeker er van zijn, slechts goede lectuur in handen te krijgen.

Die zekerheid is hier op Curaçao zeer veel waard. De omstandigheid toch dat bijna alle boeken van uit den vreemde tot ons moeten komen en de keus dus niet zoo ruim is als men wel verkiest, dan daarbij het feit dat de meest circuleerende boeken, nu juist niet de beste zijn, stelt eenieder in gevaar een boek in handen te krijgen, dat beter was nooit op Curaçao te zijn ingeburgerd.

Nu er echter een Katholieke bibliotheek is opgericht, is dat gevaar geweken.

Ieder ouder weet nu met zekerheid dat hij met een gerust geweten voor zich zelven of voor zijn kind op zulk een lectuur kan inteekenen, zonder dat hij bevreesd behoeft te zijn, of gevaar zal loopen, de smetstof van verderfelijke boeken in zijn huisgezin te brengen. Daarmede ook vervalt de moeielijkheid, als zou men, om zijn leeslust te kunnen voldoen, verplicht zijn, een minderwaardig boek in handen te nemen. Door deze nieuwe bibliotheek is er goede lectuur in overvloed.

Daarbij zal een ieder Katholiek, die ietwat begrijpt van onderlinge samenwerking, het volkomen met ons eens zijn, dat het steunen van deze bibliotheek, door het nemen van een abonnement, tevens een sociaalnuttig werk is.

Een bibliotheek toch, dient voortdurend in staat te zijn nieuwe boeken aan te schaffen. Iedere maand opnieuw geeft de boekenmarkt eene collectie nieuwe werken. Maar om die te kunnen aankoopen moet eene bibliotheek over fondsen kunnen beschikken, gevormd door vrijwillige bijdragen in geld of boeken van begunstigers en door de abonnements-gelden der leden.

Hoe meer abonné's, hoe beter men in staat is aan een ieders eisch te voldoen.

Tot nu toe, was het getal der leden, nog betrekkelijk gering. Wellicht omdat de bibliotheek nog te jeugdig en te weinig bekend is.

Intusschen hopen wij, dat dit schrijven moge bijdragen tot meerder bloei van deze bij uitstek katholieke onderneming, in het belang van ieder lezer in het bijzonder en van het Curaçaosche publiek in het algemeen.

Hoe meer de slechte boeken verdrongen worden door de goede, hoe meer wij vooruitgaan op zedelijk, ja zelfs stoffelijk gebied.

Zulk eene vooruitgang moet een ieder ter harte gaan.

Derhalve steun het goede werk door het nemen van een abonnement.

Pater A. KUIJPERS.

De aardbevingen in Mei 1910.

Het Keizerlijk Duitsche station voor aardbeving te Straatsburg heeft zoo juist een uitvoerig rapport gepubliceerd over de aardbevingen in de maand Mei van het afgeloopen jaar, in welke maand toevallig meer storingen van de aardkorst zijn voorgekomen dan in alle andere maanden van 1910 te zamen. Ruim 150 maal teekende de seismograaf een storing aan, waarvan 2 maal ernstig, 10 maal sterk, 35 maal matig en de overige licht en zwak waren. Op den 1sten Mei kondigden de instrumenten van de alle stations een hevige aardbeving aan, die in Nieuw Guinea opgetreden was en slechts 3 dagen later volgde de catastrophe in Costa Rica, die, ofschoon slechts 5 seconden durend, de verwoesting van Carthago, een stad van 15.000 inwoners, en van de, in den omtrek liggende, dorpen ten gevolge had. De verticale stoot vernielde in Carthago zoowel de grootste openbare gebouwen en kerken, als de kleinste rieten huisjes en in 't geheel bleven slechts 5 gebouwen staan, ofschoon zij later toch afgebroken moesten worden wegens gevaar van instorten. De dorpjes Paraiso, Caliente, Terra Blanca en Hervidero werden door den schok eveneens totaal verwoest en als 't ware van den aardbodem weggeveegd. Het aantal slachtoffers was aanzienlijk — circa 600 dooden, 500 zwaar gewonden en 3000 licht gewonden — maar gelukkig liep de richting van den schok zeewaarts en niet landinwaarts, zoodat behalve Carthago geen verdere verwoestingen aangericht werden.

Eigenaardig was, dat de schok ondanks zijn hevigheid slechts door enkele Europeesche en Amerikaansche stations geregistreerd werd en de seismografen der midden-Europeesche stations, behalve die te Straatsburg, den stoot in 't geheel niet aangaven.

Na 3 kleine schokken op 6, 8 en 9 Mei, volgde op 11 Mei weer een heftige uitbarsting op het Antilleneiland Haïti. Deze aardbeving begon in de Ocva-baai aan de zuidkust, waar vele heuvels instortten en riviertjes van bedding veranderden, en verspreidde zich van daar nagenoeg over het geheele eiland. Ondanks de groote paniek, was de schade aan gebouwen en huizen niet noemenswaardig en werden slechts weinig menschen min of meer ernstig gewond.

De seismograaf te Straatsburg gaf aan, dat de beving op Haïti een gevolg moet geweest zijn van den grooteren schok op Costa Rica, die zich 1700 K.M. onder zee voortgeplant heeft om aan de zuidkust van Haïti weer op te treden. Op denzelfden dag vond een zwakke, doch zeer uitgestrekte aardbeving in Oostenrijk plaats, die in de provinciën Opper- en Neder-Oostenrijk, Stiermarken, Bohemen en Moravië gevoeld werd. Het sterkst werd de schok in het Weichsel-gebied gevoeld en in de stad Glognitz vielen schilderijen van de muren en ontstonden in vele huizen kleinere en grootere scheuren. Het centrum lag weer in een reeds lang bekende aardbevingslinie, n.l. in de zoogenaamde Murzlinie (de dalen van de Mürz en de Mur).

Telegrammen in de couranten meldden den 14den Mei een vrij sterke aardbeving in Bogotá, de hoofdstad van den Zuid-Amerikaanschen staat Columbia, die groote schade zou aangericht hebben, maar waarvan geen enkel Europeesch station eenige aankondiging gaf. Later meldde de Columbiaansche regeering echter officieel dat de schok niet noemenswaard geweest was.

De 15de Mei bracht een lichten schok in het gebied der Lebombo Mountains (Transvaal), waar de aardbevingen zeer talrijk zijn, ondanks de spaarzame berichten die wij ervan in Europa krijgen, en den 18den had een sterke schok plaats aan het Tanganyaka-meer in Duitsch-Oost-Afrika.

Vier dagen later registreerden alle Europeesche stations een sterken schok in Noord-Japan, vooral op de eilanden Hokkaido en Noord-Nippon, waar ook eenige slachtoffers vielen, en die een voorbode waren van de groote overstroomingen.

Zeer belangrijk voor Midden-Europa was de beving van den 26sten in de Zwitsersche Jura, die eenerzijds tot Dijon, anderzijds tot Weenen gevoeld werd. Het centrum lag ten Zuiden van Bazel en in het stadje Delemont vielen spiegels van de muren, barstten de vensterruiten en sprong zelfs hier en daar een muur. Het Zwitsersche gebied waar tot nu toe aardbevingen zijn geregistreerd, ligt nu binnen de lijnen Bern—Luzern—Glarus, Ragaz—St. Gallen—Schaffhausen.

In Baden en den Elzas zijn Ingweiler en Pforzheim de noordelijkste plaatsen, die ooit een schok gevoeld hebben en noordelijker zijn op Europa's vasteland nog nooit aardbevingen door de seismografen opgeteekend.

Opvallend was nog het groote aantal bevingen in het anders daaraan zoo arme Frankrijk (19), evenals het groote getal voor Afrika (30). Onder de, wel talrijke, doch zwakke schokken in Italië waren de voornaamste eenige stooten in den omtrek der Aetna, waarschijnlijk een gevolg van de vulcanische uitbarsting in Maart. De Vesuvius hield zich rustig en stootte slechts rook en damp uit.

Koloniale Raad.

Keur, waarbij de bepalingen nopens het weiden en schutten van vee op het eiland Curaçao worden herzien.

Eindverslag der Rapporteurs.

Door de gewisselde schrifturen was, meende men, de openbare beraadslaging over dit ontwerp genoegzaam voorbereid.

Echter worde hier vermeld, dat de Afdeelingen haar standpunt blijft handhaven, wat betreft de hoofdpunten, waarin het onderhavige ontwerp van de bestaande keur afwijkt en dat vele leden aan het onderwerp, zooals het daar ligt, hun stem niet konden toezeggen.

Verordening, houdende regeling van de positie van vrouwelijke ambtenaren, die in het huwelijk treden.

Ontwerp.

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende, dat het wenschelijk is regelen te stellen omtrent de positie van vrouwelijke ambtenaren, die in het huwelijk treden;

Heeft, na verkregen goedkeuring van den Kolonialen Raad, vastgesteld onderstaande verordening:

Art. 1.

Gehuwde vrouwen mogen niet tot ambtenaar worden benoemd.

In het huwelijk tredend, wordt de vrouwelijke ambtenaar met ingang van den dag van haar huwelijk eervol uit den dienst ontslagen.

Wanneer zij geen recht op pensioen kan doen gelden en de Gouverneur geen termen vindt om haar dat te verleenen krachtens de bestaande verordeningen wordt, haar teruggegeven, wat zij voor pensioen heeft bijgedragen.

Art. 2.

De regels, gesteld in het 1ste en 2de lid van art. 1, lijden uitzondering:

a. wanneer de vrouw den vijf en veertigjarigen leeftijd heeft vervuld;

b. wanneer dit door den Gouverneur, uit hoofde van de omstandigheid, dat het ambt als een bijbetrekking kan worden waargenomen, bij een met redenen omkleed besluit wordt bepaald.

Een besluit, als bedoeld sub *b.*, kan zoowel voor een speciaal geval als voor een bepaalde categorie van ambtenaren worden genomen.

Art. 3.

Deze verordening is niet van toepassing op de vrouwelijke ambtenaren, die bij het inwerkingtreden ervan gehuwd zijn, of binnen drie maanden nà het inwerkingtreden een huwelijk aangaan.

Wordt dat huwelijk ontbonden, dan is de verordening ook voor haar geldend.

Art. 4.

Deze verordening treedt in werking op den dag harer afkondiging.

Memorie van Toelichting

Het komt ondergeteekende gewenscht voor bij verordening te doen regelen, wat de positie zal zijn van vrouwelijke ambtenaren, die in het huwelijk treden.

Dat hij hierbij meer speciaal de onderwijzeressen op het oog heeft, behoeft geen betoog, daar er tot nog toe geen andere vrouwelijke ambtenaren in dienst der kolonie zijn.

Het feit, dat er van het betrekkelijk klein aantal onderwijzeressen niet lang geleden weer eene is gehuwd en eene andere is geëngageerd, doet hem in het belang van het onderwijs een regeling noodzakelijk achten.

De motieven, die daarvoor pleiten, als het mogelijke groote schoolverzuim, de mindere belangstelling, die een jeugdige moeder voor haar taak als onderwijzeres zal hebben, enz, enz, zijn te bekend, om er lang bij stil te staan.

Willemstad, den 24n. Februari 1911.

De Gouverneur van Curaçao

NUYENS.

Berichten uit de Kolonie.

Hs. Ms. Utrecht.

Deze week maakte de *Utrecht* weer de gewone tocht voor schietoefeningen naar Bonaire. Naar wij vernemen, vertrekt de *Utrecht* a.s. Maandag 6 Maart naar Haïti, en van daar naar Havana-Cuba, om ongeveer den 27 Maart weer in onze haven terug te keeren.

Tegen het einde van dit jaar zal de *Utrecht*, als stationschip in de Caraïbische *Zee*, worden vervangen door de *Zeeland*, die in November a. s. in dienst wordt gesteld.

Vormreizen.

Sinds het begin dezer jaars diende de Apostolische Vicaris Mgr. M. G. VUIJLSTEKE het H. Vormsel toe:

31 Jan. te Pietermaai aan 316 pers.
9 Febr. in de kapel van het St. Martinus-Gesticht aan 4 pers.
16 Febr. te Otrabanda aan 390 pers.
22 Febr. te Barber aan 221 pers.
23 Febr. te Wespunt aan 147 pers.

Den 19 April zal Mgr. met de inter-koloniale Stoomboot, *Prinses Juliana* de reis ondernemen naar de Bovenwindsche eilanden om ook daar het H. Vormsel toe te dienen en de kerkelijke visitatie te houden.

Aruba.

Uit Aruba bericht men ons, dat de vorige week Vrijdag aldaar door sommige personen een zwakke schok van aardbeving is waargenomen, die echter niet de minste schade veroorzaakt heeft.

Melkvervalsching.

Nu de klachten over het vervalschen van melk hand over hand toenemen, schijnt ook voor onze kolonie de tijd aangebroken, om straffen te bepalen tegen deze knoeiers. In Nederland bestonden reeds lang straffen van geldboeten tegen dit misdrijf, doch toen ook dit nog niet voldoende afschrikte, heeft men 4 à 5 jaar geleden de vervalschers met gevangenis gestraft. Sindsdien is de schrik er ingekomen en melkvervalsching een groote uitzondering

geworden. Zoolang ook onze kolonie dergelijke strafbepalingen nog niet bezit, zullen de huismoeders zich zelf moeten zien te redden.

Met dat doel biedt de Redaktie haar voorloopig de twee volgende hulpmiddelen aan de hand.

Melkonderzoek in de huishouding.

Het „Maandblad tegen de Vervalschingen" ontleent aan *English Mechanic* een eenvoudige methode voor het onderzoeken van melk in de huishouding, die in princiep iets weg heeft van den Feserschen Lactoscoop. De melk wordt goed geschud, om een gelijkmatige verdeeling der bestanddeelen te verkrijgen, en met water 1:50 verdund. Men houdt daarna in een donkere ruimte een gewoon drinkglas met breedenvlakken bodem boven een kaarsvlam en vult het zoolang met die verdunde oplossing, tot de kaarsvlam niet meer door de oplossing heen te zien is. De dikte der laag, welke noodig is, om de vlam onzichtbaar te maken, geeft de kwaliteit van het te onderzoeken melkmonster aan. Bedraagt de laag twee centimeter, dan kan men aannemen, dat de melk niet verdund is. Goede melk dekt het licht reeds met een laag van 1½ centimeter. Bij verdunning met de halve hoeveelheid water is een laag van drie centimeter vloeistof noodig voor het onzichtbaar maken van de kaars, bij vier centimeter is een bijvoeging van water 1 : 1 noodig.

Kunstmatige melk.

In geval geen bruikbare melk in de buurt is, kan men zeer gemakkelijk zelf melk maken met behulp van amandelen (zoete). Een half pond zoete amandelen wordt gepeld en dan ontdaan van de fijne schil door de amandelen in kokend water te plaatsen, waarna met een mes de schil gemakkelijk verwijderd wordt. Daarna worden zij fijn gehakt. Een half ons van gepelde amandelen wordt samen gewreven met een beetje zuiver water, telkens iets water toevoegend (tot ongeveer 3 d. L.) Dit mengsel wordt gefiltreerd door eed fijnmazig doekje, in een glas. Desnoods mag men de vloeistof door het doekje wringen, maar daarbij zorgdragend dat geen groote stukjes mee passeeren. Laat men deze melk een paar uur staan, dan drijft er een dikke laag „room" boven op. De melk zelf is dadelijk te gebruiken in thee, koffie of chocola, zonder dat iets te merken is van den amandelsmaak, die de zuivere melk zelf heeft. Uit het halve pond amandelen krijgt men ruim 1.5 L. melk. Is te veel water gebruikt, dan moet iets melksuiker worden toegevoegd. De samenstelling van deze melk verschilt zeer weinig van gewone koemelk.

(„Maandb. tegen Vervalschingen.")

Marktbericht
van den
Curacaoschen Handelsbond.
Van 3 Maart 1911.

ZOUT per vat van 180 K.G				f 0.80
DIVIDIVI per K.G				„ 0.07
ORANJESCHILLEN per KG. 1st kw.				„ 0.70
id. per KG. 2e kw.				„ 0.60
HUIDEN per K.G				„ 0.60
GEITENVELLEN per K.G				„ 1.20
WOL per K.G				„ 0,12
SCHAPENVELLEN per stuk				„ 0.40
BEENDEREN per K.G				„ 0.02
STROOHOEDEN (hipijapa):				
Kwaliteit	No, 1	per dozijn		„ 3.12½
„	„ 2	„ „		„ 4.50
„	„ 3	„ „		„ 5.—
„	„ 4	„ „		„ 5 50
„	„ 5	„ „	(OLA)	„ 6.50
„	„ 6	„ „		„ 7.—
„	„ 7	„ „		„ 7.50
„	„ 8	„ „	(OLA)	„ 7.50
„	„ 9	„ „		„ 10.50
„	„ 10	„ „	(OLA)	„ 9.—
„	„ 11	„ „		„ 12.50
„	„ 12	„ „	(OLA)	„ 12.—
„	„ 13	„ „		„ 15.—
„	„ 14	„ „	(OLA)	„ 15.—
„	„ 15	„ „		„ 18.—
STROOHOEDEN (latai):				
Kwaliteit	X	per dozijn		f 1.50—
„	XX	„ „		——
„	XXX	„ „		——

N. B. Wij vestigen de aandacht van belanghebbenden er op, dat de prijs van de hipijapa-strohoeden kwal. No. 1 deze week f 0.12½ duurder genoteerd staat, en de latai-hoeden No. X voor het eerst ook geprijsd zijn tegen 1.50 per dozijn. Loonend is de arbeid aan zoo'n hoed zeker niet: 12½ *ct. per hoed* met bijlevering van het stroo inbegrepen en bijna één dag werken.

Toch heeeft ook deze publikatie zijn goede zijde, nl. een ieder de oogen te openen en er toe te brengen, om *alleen* de hipihapa-hoeden van *betere* kwaliteit te gaan vlechten, een werk dat veel meer loonend is en betrekkelijk weinig meer arbeid vereischt.

Ratten en Muizen.

Gedurende de laatste 8 dagen werden in het fiscalaat aangebracht en door middel van petroleum verdelgd

101 ratten
40 muizen.

Officieele Berichten.

Mejuffrouw S. A. M. Neuman, tijdelijk werkzaam als onderwijzeres der 3de klasse aan de Wilhelmina school op Curaçao is definitief benoemd en voorloopig werkzaam gelaten aan die school.

De fuselier J. van Veen is tijdelijk als marechaussee der 2de klasse bij de brigade gedetacheerd.

Aan den marechaussee der 2de klasse I. A. Hollander, is tot verder herstel van gezondheid, twee maanden verlofsverlenging verleend

De heer J. W. P. Peiliker is benoemd tot telegrafist bij de draadlooze telegrafie in de kolonie Curaçao en tijdelijk belast met de functiën van Chef van het op Bonaire op te richten kuststation voor D. T.

De kommies bij de belastingen alhier J. A. Dam is benoemd tot marktmeester op Curaçao.

Aan den heer J. M. G. Meyknecht, Roomsch Katholiek Geestelijke van den 2den rang alhier, is op grond van tienjarigen onafgebroken dienst in de kolonie, een jaar verlof naar Nederland verleend.

Garizoen.

De kapitein der infanterie W. F. N. van Hombracht, gedetacheerd bij de landmacht in West-Indië (kolonie Curaçao), wordt tegen Mei in Nederland terugverwacht.

Stroohoeden.

Met genoegen melden wij dat, naar wij vernemen, ook door onze hoedenexporteurs van hunne New-Yorksche handelsvrienden bericht is ontvangen, dat de invoer van stroohoeden in de Vereenigde Staten niet meer belemmerd wordt.

Wij hopen dat de moeilijkheden nu voor goed uit den weg geruimd zullen zijn.

C. C.

Algemeen Nederlandsch Verbond.

Bestuursvergadering op Zaterdag 18 Februari, des avonds om 7½ uur ten huize van den Heer Ed. S. Lansberg.

Aanwezig alle leden met uitzondering van de Heeren Pater C. Wahlen, die buitenlands, en Moses S. L. Maduro, die door ziekte verhinderd is.

Het Bestuur verwelkomt den Voorzitter, die pas uit Nederland is terug gekeerd.

De Voorzitter opent de vergadering en verzoekt den Secretaris, mededeeling te doen van de ingekomen stukken. De Secretaris leest de volgende brieven enz. voor:

1°. Brief van 't Hoofdbestuur, meldende, dat de Heer C. C. J. van der Klauw medadeelt, dat hij de Curaçaosche stroohoed, hem door de koopmanschap toegezonden, niet heeft ontvangen, dat hij koopers heeft voor eenige duizenden stuks, doch allen wachten op de toegezonden hoed om de kwaliteit te zien.

Het Bestuur besluit deze zaak op te dragen aan den gevormden Handelsbond.

2°. Kennisgeving van den Heer Dunaer te Maracaibo, dat hij de hem toegezonden bijdrage van den Heer J. M. Bethencourt over het jaar 1910 heeft ontvangen.

3°. Ontslag van den Heer J. M. Bethencourt als lid van 't Verbond.

4°. Brief van het Hoofdbestuur met opgave van den stand der rekening van de afdeeling.

5°. Toezending der bij art. 11 v. h. Reglement der afdeeling Bonaire bedoelde lijst.

6°. Verzoek van het H. B. om toezending van het jaarverslag 1911, uiterlijk in den loop dezer maand.

7°. Ontslag van de Heeren: F. Stel J. Janse, H. Statius Muller, H. A. Willemsen en P. J. C. Lampe, als leden van het Verbond.

8°. Toezending van 5 kalenders „Neerlandia" van het Hoofdbestuur.

4 kalenders zijn doorgezonden naar de eilanden.

9°. Rapporten van den jongeling N. E. Henriquez die te Leiden studeert voor onderwijzer.

10°. Brief van de uitgevers-Mij. G. B. van Goor en Zonen meldende, dat door haar wordt uitgegeven een Spaansch-Nederl. woordenboek, samengesteld door Dr. A. A. Fokker, en verzoekende, actieve en soliede adressen van boek- of andere handelaren in de omliggende landen.

Aan de uitgevers-maatschappij is opgave gedaan van eenige in de omliggende republieken Nederlandsch sprekende personen.

11°. Toezending ledenlijst Bonaire.

12°. Brief van de vertegenwoordigster op St. Eustatius meldende, dat door HEd. boeken zijn gevraagd aan de boekencommissie te Rotterdam.

13°. Alsnog ingekomen:

Aanvragen om in aanmerking te komen voor studiebeurzen door:

den Heer Theodor C. Vidal voor zijn zoon

den Heer Thomas Mastels voor P. Croes.

Mevrouw Angelita van Beelen voor haren zoon.

14°. Een nummer Handel en Nijverheid, maandblad van 't Vlaamsch Handelsbond.

15°. Jaarlijksch verslag van de Afd. Bonaire.

16°. Verzoek van den Heer J. H. van Lent en Dr. A. van Albada, wegens vertrek, over te schrijven naar de Groep Nederland.

De Heer L. van de Veen Zeppenfeldt geeft als nieuw lid op de Heer Dr. G. C. J. van den Heuvel, Officier van Gezondheid a|b Hr. Ms. „Utrecht".

De Secretaris-Penningmeester, legt over een staat van de inkomsten en uitgaven gedurende het jaar 1910, en zegt, dat de afdeeling voor een tekort van fl. 492.07 staat.

Overgaande tot het opmaken der begrooting, is men algemeen van meening dat het tekort zoo spoedig mogelijk moet worden gedekt, o. a. door het geven van feestavonden belangstelling op de wekken voor de zaak.

De inkomsten voor 1911 worden geraamd op hoogstens fl. 1520.— waarvan bestemd worden:

Studiebeurzen	fl. 750.
Schrijfloon	„ 120.
Bodeloon	„ 20.
Schrijfbehoeften	„ 20.
Boekencommissie	„ 10.
Vereeniging Ned.	„ 10.
Porto's enz.	„ 10.
Totaal:	fl. 940.
Gedeeltelijke dekking te kort	fl. 360.
Aan het Hoofdbestuur	fl. 220.
Totaal	fl. 1520.

Het Bestuur betreurt, dat het de bijdrage aan het H. B. moet verminderen tot fl. 0.75 per lid, doch ziet zich daartoe gedwongen, wil men dat de afdeeling zal blijven voortbestaan.

Verder wordt besloten een aparte vergadering te houden om over de uitdeeling van studiebeurzen te beslissen; voorloopig wordt bepaald, dat de aan de jongelingen Krijt toegekende bedragen, verder niet zullen worden uitgekeerd, omdat de ouders op Curaçao verblijven en de reden, waarom de beurzen werden gegeven, thans vervallen is.

De Secretaris leest het jaarverslag voor.

De Voorzitter deelt mede, dat de Heer Karel Muller, adelborst 1st. kl. a|b. Hr. Ms. „Utrecht" bereid zal worden gevonden, om een voordrachtavond te houden voor leden van het Verbond. Het dagelijksch Bestuur is met hem in onderhandeling getreden en de Heer Muller heeft reeds een heel aardig programma ontworpen.

Besloten wordt, dat de voordrachten zullen worden gehouden op den dag der Algemeene Vergadering, die vastgesteld zal worden, als de Heer Muller, die ongesteld is, weer geheel hersteld zal zijn.

Door den Voorzitter wordt in overweging gegeven een avond te wijden, aan de bespreking van de voor Curaçao zoo belangrijke havenkwestie.

Er wordt besloten een avond vast te stellen als het blijkt, dat er voldoende deelneming zal zijn.

Berich'en uit het Moederland.

Minister Malefijt.

Wij lezen in de „Rotterdammer":

Een der donkere plekken uit de jongste begrootingsgeschiedenis was de smalende wijze, waarop door de linksche pers Minister Malefijt werd bejegend. Geen kans ziende om eenig kwaad van hem te zeggen, wendde men het over een anderen boeg, en trachtte hem voor te stellen als nu hét voorbeeld van onbenulligheid. Zijn naam werd zelfs spottend in verband gebracht met een Latijnsch woord, dat ongeveer denzelfden klank heeft en „kwaad doen" beteekent, en men hoonde, dat hij nog te onbeteekenend was om zijn naam waar te maken; hij was niet eens in staat om kwaad te doen. Handlanger van Idenburg, speelbal van Colijn, stond hij daar achter de groene tafel als type van de goedige nietigheid.

Ondertusschen is het einde der begrootings-discussie's gekomen, en heeft men zooveel gelegenheid gehad bitterheid over eigen politieke onmacht op den tegenstander te wieken, dat het politieke gestel links blijkbaar is opgefrischt. Bij iemand, die aan gal lijdt, werken ook de hersens niet meer vlot, maar als de kwaal eenmaal over is, wordt het hoofd weer helder.

Minister Malefijt, die de campagne beginnen moest met de Indische begrooting, kreeg de eerste volle laag der bitterheid en die was niet mis. Maar zijn gelukkig gesternte wilde, dat hem ook beschoren was het laatste vers van het begrootingslied te moeten zingen bij de behandeling van het budget voor Suriname, speciaal over de mislukte bacoven cultuur. En nu men weer onbeneveld kon oordeelen, luidt het oordeel over zijn optreden dan ook geheel anders. Zijn rede bij deze begrooting gehouden, stond dan ook in elk opzicht hoog. *Verstandelijk* stond ze hoog, omdat ze getuigde van uitgebreide kennis en *zedelijk* stond ze hoog, omdat de Minister de volle verantwoordelijkheid voor de gewichtige belangen, die het gold, geheel op zijn schouders nam, zooals alleen iemand doet, die zich door studie en karakter sterk gevoelt.

Het Kamerverslag van de liberale „Nieuwe Courant" erkent dit thans ook volmondig. Het roemt de rede van den Minister als „een ernstige en uitvoerige, welke aantoonde, dat hij het volle gewicht van de zaak begreep en zich van alle bijzonderheden op de hoogte had gesteld..... Het zij gezegd, dat de Minister geen enkele poging deed om zijn eigen verantwoordelijkheid ook maar in 't minst op de Kamer af te wentelen."

Daarmee is de Minister ook van links geheel in zijn eer hersteld. Dit doet ons oprecht genoegen met het oog op dezen sympathieken en kundigen bewindsman, die zich met alle kracht geeft aan een uiterlijk vleeszins ondankbare taak. Maar nog meer verheugt het ons met het oog op den politieken strijd. Scherpe bestrijding van beginselen, maar waardeering van alle vertegenwoordigers daarvoor, waar die eerlijk is verdiend — dat zij wederzijdsch de leuze!

Bevolking.

Blijkens den uitslag van de algemeene tien-jaarlijksche volkstelling

Un Alimento Poderoso

El Aceite de Hígado de Bacalao no contiene principios activos como pretenden algunos fabricantes de medicinas secretas.

Es un alimento como la leche, y los huevos, por ejemplo; y de la misma manera que á nadie que tenga que alimentarse con leche y con huevos se le ocurriría sustituir estos alimentos con cosas que se dijesen contener sus principios activos, así aquellas personas que para nutrirse y engordar tienen por necesidad que tomar el Aceite de Hígado de Bacalao, deben de tomar el mismo aceite y no esos preparados secretos que se dicen estar compuestos de sus principios activos.

La parte nutritiva del aceite de hígado de bacalao, es decir, lo que hay en el aceite que fortalece y engorda, es la grasa especial que el aceite contiene en su combinación natural.

Es, por tanto, un error de los enfermos tomar botellas y más botellas de esos preparados que se anuncian como preparaciones sin sabor, compuestas de los principios activos del Aceite de Hígado de Bacalao, las que no contienen ni una sola gota del aceite y no son otra cosa que mezclas de substancias extrañas á él, en las cuales predomina el alcohol y que carecen en absoluto de todas las propiedades que han hecho del Aceite de Hígado de Bacalao el alimento más poderoso que existe.

Los enfermos atacados de Tísis, de Anemia, de Escrófula, Raquitismo y otras afecciones que exigen el uso continuado del Aceite de Hígado de bacalao, como alimento, deben siempre tomar

La Emulsión de Scott

que está compuesta del aceite más puro y que ha sido recomendada por más de 35 años por todos los médicos del mundo como la única forma en que debe tomarse el Aceite de Hígado de Bacalao, por ser así mejor tolerado por el estómago, más digerible y más asimilable, y que permite el uso libre del Aceite de Hígado de Bacalao tanto en las estaciones frescas del año como en las de riguroso calor, sin perjuicio para las funciones digestivas del enfermo.



SCOTT & BOWNE, Químicos
Nueva York

M

ADMINISTRTAIE VAN FINANTIËN.

INKOMSTEN OVER 1910 VERGELEKEN MET DE RAMING.

	CURAÇAO.		ARUBA.		BONAIRE.		St. MARTIN.		St. EUSTATIUS		SABA.	
	Raming	Opbrengst	Raming	Opbrengst	Raming	Opbrengst	Raming	Opbrengst	Raming	Opbrengst	Raming	Opbrengst
Belastingen —	345,300	430,073	33,900	29,099	24,700	16,212	17,600	11,975	5,100	4,617	9,075	4,410
Inkomsten van onderscheiden aard.	94,890	97,734	53,800	49,407	9,250	7,273	8,055	8,084	1,185	4,081	1,350	1,686
	440,190	527,807	87,700	78,506	33,950	23,485	25,655	20,041	6,285	8,698	10,425	6,096
	+ 87,617		—9.194		—10,465		—5,614		+ 2,413		—4,329	

Uit deze staat blijkt dus, dat de werkelijke opbrengst van de inkomsten van Curaçao en St. Eustatius veel *méér* dan de raming heeft bedragen, doch van de andere eilanden ver *beneden* de raming gebleven is. Het geheele verschil tusschen deze twee groepen bedraagt 70,428 gld, d. w. z. de opbrengst van de geldmiddelen van de geheele kolonie over het jaar 1910 bedroeg 70,428 gld *méér* dan de raming.

bedroeg de bevolking van Nederland op 31 Dec. 1909:

mannen	vrouwen	totaal
2.899.125	2.959.050	5.858.175

In de laatste 10 jaren werden geboren 1.697.174 pers.
en stierven 858.163 „

Vermeerdering 839.011
Er vertrokken uit Nederland 84.973 méér personen, dan er zich vestigden, zoodat de bevolking in de laatste 10 jaren vermeerderd is met 754.038 pers.

Hoogstaand Nederland.

Zooals men weet, wordt door de Zweedsche Academie van wetenschappen elk jaar een prijs van 100.000 francs geschonken aan personen, die in het afgeloopen jaar zich op wetenschappelijk gebied hebben onderscheiden.

Reeds viermaal viel sedert 1901 die hooge onderscheiding aan Nederlandsche geleerden ten deel.

Deze onderscheiding, bekend onder den naam van den „*Nobel-prijs*", is sedert 1901 toegekend aan 23 natuur- en scheikundigen.

Daaronder waren:
7 Duitschers.
5 Franschen.
4 Engelschen.
4 NEDERLANDERS.
1 Amerikaan.
1 Zweed.
1 Italiaan.

Wanneer men in aanmerking neemt de geringheid der bevolking van ons land tegenover die van Duitschland, Frankrijk en Engeland, zal men moeten erkennen, dat Nederland bovenaan staat op het gebied der wetenschap.

Met trots mogen wij wijzen op deze eervolle onderscheiding.

Men ziet, dat zelfs een klein land groot kan zijn.

Uit de naburige Republieken.

Venezuela.

Handelsbetrekkingen van Venezuela en Nederland.

INVOER IN VENEZUELA UIT HOLLAND.
in 1907–1908 voor 4 765.084. bolvr.
in 1908 voor 2 812.840. „

UITVOER VAN VENEZUELA NAAR HOLLAND.
in 1907–1908 voor 3.818.210 bolv.
in 1908 voor 1.996.072 bolv.
(*Anuario estadistico de Venezuela*).

— Vorige Zaterdag plaatste de *Boletin Comercial* het volgende bericht, ontvangen uit Caracas: „De Kanselarij van Venezuela heeft uitnoodigingen gezonden tot deelneming aan de jubelfeesten bij gelegenheid van het eerste eeuwfeest van Venezuela's onafhankelijkheid aan de Regeeringen van Columbia, Ecuador, Peru, Bolivia, Groot-Brittanië, Haïti, de Vereenigde Staten van Noord-Amerika, Argentinië, Brazilië, Mexico, Duitschland, België en Italie; ook de H. Stoel behoort tot de genoodigden. De vertegenwoordigers der Regeeringen, die werden genoodigd zullen de gasten zijn van den Heer President der Republiek tijdens de jubelfeesten in de eerste week van de komende maand Juli."

En een aanvullings-bericht van den volgenden dag bracht de mededeeling „dat onder de naties, die speciaal waren uitgenoodigd tot dit feest ook behoorde het moederland Spanje."

Wie deze beide berichten met de noodige aandacht leest, zal ongetwijfeld van verbazing groote oogen opzetten.

Tegenover Spanje, dat wel is uitgenoodigd, missen wij in deze lijst de namen van Frankrijk en Holland.

Spanje, dat door deze uitnoodiging herinnerd wordt aan den smaad, die het honderd jaar geleden ontving van deze Zuid-Amerikaansche kolonie, die in opstand kwam, zich vrij vocht en voor goed losscheurde van het Moederland.

Vergissen wij ons niet, dan heeft ook Frankrijk evenmin als Holland een vertegenwoordiger te Carácas.

Kan dit de reden zijn, dat deze beide landen genegeerd zijn?

Doch de behartiging der Nederlandsche belangen is toch toevertrouwd aan den Duitschen gezant VON PROLLIUS en wij mogen hopen, dat zij daar aan *goede* handen is toevertrouwd.

Of berust alles misschien op een bloote vergissing of een onwillekeurig verzuim? Het laatste komt ons nog het meest aannemelijk voor. Want al zijn de relaties van Venezuela met Nederland nog niet hersteld, — omdat men over en weer nog niet tot een gemeenschappelijke basis van 't protocol kon komen om de wederzijdsche onderhandelingen te heropenen en verder voort te zetten,— dat kan men evenmin beweren, dat de beide naties op voet van oorlog of in vijandschap met elkander leven.

Van den kant van het Moederland en van onze kolonie zijn, nadat Castro van het tooneel verdwenen is, niets dan blijken van vriendschap getoond en voortdurend verlangens tot toenadering aan den dag gelegd.

PANAMA.

Uit Panama komt het bericht, dat het Lagerhuis de overeenkomst van den President met het Engelsch-Duitsch Syndicaat, betreffende de constructie van den den Panama-kanaal-spoorweg heeft goedgekeurd.

Buitenland.

FRANKRIJK.

Men kan zijn oogen bijna niet gelooven bij het lezen van het telegraphisch bericht, dat de *B. C.* deze week bracht. Ten gevolge van een heftigen aanval van de twee radicaal-socialisten Louis Malvi en Paul Meunier in de Kamer van Afgevaardigden tegen minister Briand en zijn Kabinet: *om Briand's slappe en onvoldoende toepassing van de wetten op de religieuze congregaties*, heeft het Ministerie zijn ontslag aan President Fallières aangeboden.

Wie met aandacht de gebeurtenissen gevolgd heeft, die er in de laatste jaren in Frankrijk zijn afgespeeld, moet wel tot de conclusie gekomen zijn, dat de kerkvervolging wel reeds tot het uiterste gedreven was. De religieuzen als misdadigers over de grenzen gedreven, hospitalen, weeshuizen, scholen gesloten of door onbekwaam leekenpersoneel bezet, de priesters van hun rechtmatige inkomsten beroofd en tot armoede gebracht, kerkelijke fondsen, ondanks de uitdrukkelijk intentie der erflaters verbeurd verklaard, kunstschatten der kerken geroofd, seminaries voor opleiding der geestelijkheid in beslag genomen en gesloten of tot ministerie-gebouwen of ambtenaarswoningen ingericht, de bedehuizen tot verval gebracht of afgebroken, het leger en de marine tot in den grond ontchristelijkt. Het kon niet erger en geweldiger.

Nooit is er een kerkvervolging geweest, zoo verfijnd, zoo systematisch doorgedreven, zoo ontzettend in zijn gevolgen als de laatste jaren in Frankrijk heeft plaats gevonden. En toch zijn de godsdiensthaters nog niet voldaan. Men vraagt zich onwillekeurig af, wie er dan eigenlijk nog aan de verdrukking ontsnapt zijn, en in welke richting de komende strijd zich nu ontplooien zal.

Tot opvolgers van Briand werden genoemd Leon Bourgeois en Emile Combes en ook hoewel minder Delcassé.

Ten slotte heeft President Fallières aan Mr. Monis de vorming van een nieuw Ministerie opgedragen.

Gisteren bracht de telegraaf het volgende bericht: Het nieuwe kabinet is als volgt saamgesteld:

President van den Ministerraad en Min. v. Buitenl. Zaken ANTOINE MONIS
„ „ Financiën CAILLAUX
„ „ Oorlog BERTEAUX.
„ „ Marine DELCASSÉ.
„ „ Buitl. Zaken CRUPPI.
„ „ Onderwijs STEEG.
„ „ Op. Werken CHARLES DUMONT.
„ „ Landbouw PAMS.
„ „ Koloniën MESSIMY.
„ „ den Arbeid PAUL BONCOURT.
„ „ Justitie ANTOINE PERRIER.
„ „ Handel MASSÉ.

De weelde van een Bisschop.

Een der Fransche bladen, die dezer dagen aanmerking gemaakt had, dat Mgr. Castellane, bisschop van Digne, voor het onderhoud van zijn geestelijkheid persoonlijk een inzameling had gehouden in het aartsdiocees Kamerrijk en er de hatelijkheid had bijgevoegd, dat de bisschop beter deed de weelde van zijn eigen huishouding wat te verminderen, ontving van den hoogwaardigen kerkvoogd een schrijven, waarin het volgende voorkomt: „Sta mij toe van mijn recht tot antwoorden gebruik te maken, om u te vragen onder welk opzicht ik de weelde mijner huishouding zou moeten verminderen. Een huisknecht? 'n Equipage? Iedereen te Digne weet, dat ik ze er niet op na houd. Mijn personeel bestaat uit een dienstbode, 't vorig jaar begiftigd werd met de medaille voor vijftigjarigen trouwen dienst. Zij doet mijn huishouden en verstelt mijn kleederen, want ik draag herhaaldelijk verstelde kleederen en dito schoeisel.

„Voor ons voedsel, inbegrepen dat van mijn bezoekers en genoodigden, heb ik in het afgeloopen jaar 600 francs uitgegeven. Vindt gij dat dit te veel is? Ik reis geregeld tweede klasse; van huurrijtuigen maak ik geen gebruik; ik zit in den omnibus of in de tram. Ik zeg dit alles niet uit ijdelheid, want ik houd het liefste van eenvoud en het kost mij niet veel moeite, mij in dit alles te schikken." De „*Figaro*" noemt deze onthullingen pijnlijk en roept er schande over, dat ook maar één bisschop in zulke omstandigheden kan verkeeren in een land, dat meer dan 30 millioen Katholieken telt. Doch het heeft geen woord van bewondering over voor den bisschop, die bij de vervulling van zijn verheven ambt de harde gevolgen der Scheidingswet draagt met zooveel blijmoedigheid. Het Parijsche theater- en „beau-monde" blad krijgt een onbehaaglijk gevoel bij het vernemen van zooveel kleine en groote miserie en zooveel ontbering. De uiting van zijn medelijden is het uitvloeisel van een echte wereldsche gezindheid en tevens een hatelijkheid, niet aan het adres der Regeering, die de bisschoppen in zulk een hun staat onwaardige positie bracht, doch aan dat van Dengene, die de bisschoppen heeft aangespoord de armoedige vrijheid der Kerk te verkiezen boven de verguldе slavernij van den Staat. Want die dat schreef, is — Julien de Narfon. C'est tout dire!

RUSLAND.

De pest gaat voort in dit onmetelijke rijk ontzettende verwoestingen aan te richten.

Deze week verontrustte ons de telegraaf door het bericht dat in Chusmlitze, gelegen op 50 mijlen afstand van Harbin, *dagelijks* 2000 menschen aan de pest sterven.

De vreemde consuls maakten zich reeds gereed, dat district te verlaten.

De troepen weigerden naar de besmette streken te gaan.

AMERIKA.

Wereldtentoonstelling.

De wereldtentoonstelling ter gelegenheid van de opening van het Panamakanaal in 1915, zal te New-Orleans gehouden worden. Aldus heeft de tentoonstellingscommissie uit het Huis van Afgevaardigden besloten.

New-Orleans heeft dus in dezen zwaren strijd met San Francisco de zege behaald.

●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●

N. B. Wegens gebrek aan plaats ruimte moesten verschillende berichten tot de volgende week worden uitgesteld.

●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●

Advertentien.

St. Thomaskring,

Maandag a. s. 6 Maart om half acht gewone vergadering.

De Directeur,
P. I. VERRIET.

Opnieuw werden wij getroffen door eene treurige tijding uit Nederland meldende het plotseling overlijden van onze lieve moeder en behuwdmoeder Mevrouw

M. H. WASSENBURG

geb. KNEMULDER.

in den ouderdom van 63 jaren,
en van onzen grootvader den Heer

F. KNEMULDER

in den ouderdom van 91 jaren.

P. S. VAN TEECKLENBURGH.
C. R. VAN TEECKLENBURGH.
WASSENBURG.

Curaçao, Februari 1911.

Photographische Inrichting.

Soublette et Fils,

HOFPHOTOGRAFEN

VAN



H. M. de Koningin der Nederlanden

BEKROOND

te Amsterdam 1883,
„ Antwerpen 1885,
„ Chicago 1893, en
„ Curaçao, Eerste Prijs Eere-medaille, 1904.
„ Brussel, 1910

Curaçao, Waterkant, Otrabanda.

TE KOOP

een piano (Pleyel) te bezichtigen

Pietermaai No. 8

Inlichtingen verstrekt gaarne de Heer

J. B. A. PALM.

JOHN DEWAR'S
Scotch Whisky

BEKROOND MET

50 Gouden Medailles

Agenten voor Curaçao,
de LANNOY & Co.

Hamburg-Amerika Linie.

Gevestigd in 1847.

Geregelde Vracht- en Passagier-Dienst onderhouden door 58 verschillende Lijnen, met 350 Havens in alle Werelddeelen.

WEST-INDIE DIENST:

Lijn I. Den 3n. van iedere maand, van Hamburg naar St. Thomas, Trinidad, Venezuela, **Curacao** en vice versa;
Aankomst te **Curaçao** den 1ten. van iedere maand,
Vertrek van **Curaçao**; den 2den. van iedere maand.

Lijn III. Den 7den. van iedere maand, van Hamburg over Haiti naar **Curaçao**, Venezuela, Trinidad, St. Thomas, **Havre** en Hamburg;
Vertrek van **Curaçao**: den 16n. van iedere maand;

Lijn IV. Den 20n. van iedere maand, van Hamburg-Antwerpen naar St. Thomas, **Curaçao**, Columbia, Colon-Panama en Centraal-Amerika.
Aankomst te **Curacao**: den 10n. van iedere maand.

Vracht wordt aangenomen voor alle Europeesche Havens, zoo ook voor Columbia, Colon enz.

Passagiers-vervoer naar alle plaatsen, welke door bovengenoemde lijnen worden aangedaan.

Behalve de stoombooten van bovengenoemde lijnen, doen *eventueel* ook andere Passagierschepen der Maatschappij, deze haven aan, die over St. Thomas direct naar Europa varen, en de reis in ongeveer **15 dagen** volbrengen.

De Passagiers-schepen der Hamburg-Amerika Lijn zijn alle voorzien van de noodige toepassingen voor de zekerheid en comfort der opvarenden.

Prijs der Passage naar Havre of Hamburg:
I Klas: **$ 112.50**; *III Klas*: **$ 60.– A. G.**
Retour Biljetten: 10% afslag op de heen- en terug reis.

Voor verdere inlichtingen vervoege men zich tot

EDWARDS, HENRIQUEZ & Co.,

Agenten

HAVEN-NIEUWS.

VAN 25 FEBRUARI – 11 MAART.

Schip	Kapitein	Aankomst	van	Vertrek	naar
Philadelphia	A. L. Perry.	28 Febr.	La Guayra	1 Maart.	New-York
Pr. Willem V	J. Aarents.	25 „	New-York	27 Febr.	Amsterdam
Prinses Juliana	H. C. Kissing.	5 Maart.	Bovw. Eiland.	7 Maart.	Aruba
Prinses Juliana	„ „	8 „	Aruba	10 „	Bonaire
Prinses Juliana	„ „	11 „	Bonaire	16 „	Aruba
Zulia	S. S. Morris.	4 „	New-York	4 „	Maracaibo
Zulia	„ „	9 „	Maracaibo	9 „	New-York
Caracas	Furst.	9 „	New-York	9 „	La Guayra
Aurora	Christophersen	1 Maart.	Maracaibo	6 „	La Guayra
Aurora	„ „	8 „	La Guayra	10 „	Maracaibo
Prins Maurits	H. J. v. d. Goot	4 „	Amsterdam	4 „	New-York
Pr. Willem III	C. van Baaren.	11 „	New-York	12 „	Amsterdam
Director	Bickerstaffe.	25 Febr.	Liverpool	25 Febr.	Baranquilla
Cittá di Milano	F. Ferraro.	4 Maart.	Colón	5 Maart.	Genua
Graecia	C. van Luckner	1 „	Hamburg	2 6 3 „	Hamburg
Almerian	Cook	3 „	Liverpool	3 „	Sabanilla

Schoeners.	Aankomst.	van	Schoeners.	vertrek	naar
Clicia ven.	25 Febr.	Maracaibo	Clemencia hol.	25 Febr.	Rio Hacha
Lady col	25 „	Rio Hacha	Lady col.	1 Maart	Aruba
Ana Sofia ven.	25 „	Maracaibo	Aurora hol.	3 „	Barahona
Carmen Florita	26 „	Maracaibo	Amadeo ven.	27 Febr.	Maracaibo
Meda hol.	27 „	Maracaibo	Clicia ven.	3 Maart.	Maracaibo
Viola engl.	28 „	Barbados	Victoria hol.	28 Febr.	Maracaibo
Saeta ven.	1 Maart.	Vela de Coro	Refugio hol.	28 „	Aruba
Juan Luis hol.	1 „	Aruba	Frieda hol.	1 Maart.	Maracaibo
Olinda hol.	28 Febr.	Barahona	Electra hol.	3 „	Maracaibo
Hilda Hol.	1 Maart	Maracaibo	Maria hol	1 „	Maracaibo
Medarda ven.	1 „	Maracaibo	Carmen Florita	1 „	Maracaibo
Cor. de Maria	2 „	Rio-Hacha	Juan Luis hol	2 „	Aruba
			Viola engl	2 „	Colón
			Virginia hol	4 „	Vela de Coro
			La Preferida	3 „	Maracaibo
			Olinda hol	6 „	Barahona

H. M. Kruiser Utrecht is 1 Maart vertrokken naar Bonaire en is 3 Maart hier weer binnengevallen. Vertrekt a. s. Maandag naar Haiti en Cuba.

3 Maart is hier binnengeloopen de Engelsche kolenboot Norhilda, komende van Philadelphia.

N. B. Alle datums van aankomst en vertrek zijn volgens de respectievelijke vaarplannen.

Veranderingen in deze datums, wanneer wij er bij tijds van in kennis gesteld zijn, zullen ook vermeld worden.

De Redactie verzoekt Heeren Agenten van Stoomvaartlijnen en Kapiteins van Gouletten beleefd ons hunne vaarplannen **GEREGELD** te zenden en ons van wijzingen of fouten in tijds te verwittigen.

REDACTIE.

LONGMAN & MARTINEZ

NEW YORK.

(OPGERICHT IN HET JAAR 1852.)

Fabrikanten en exporteurs van verfwaren in allerlei soorten in poeder en in olie; Vernissen, niet inbijtende verf voor hout en ijzer; Verf voor vloeren, die in één nacht droog zijn; Witte lak voor badkuipen; Verf in vernis om de mooie vlammen der kostbare houtsoorten na te maken; Verf in vernis voor rijtuigen; Oliën om te glansen, etc.

Monsters worden op aanvrage gratis verzonden. 3

Drukker:

B. L. BOGAERS.